

# التكملة والذيل والصلة

للمسن بن محمد الصغاني

الجزء الأول

تحقيق: عبد العليم الطحاوي

مراجعة: عبد الحميد حسن

القاهرة: مطبعة دار الكتب ١٩٧٠م

تنبيهات وتصحيحات في شواهد الشعرية

د. محمد جواد النوري

جامعة النجاح الوطنية - نابلس

## مقدمة

يعدُّ معجم "التكملة والذيل والصلة"، للحسن بن محمد الصغاني، واحداً من المعاجم اللغوية التراثية المهمة. ولقد عكفنا على دراسة هذا المعجم الجليل وتدريسه لطلبتنا بقسم اللغة العربية وآدابها، في مرحلتي الليسانس والدراسات العليا، سنوات كثيرة.

بيد أننا لمسنا، في أثناء ذلك، أن جانباً كبيراً من الشواهد الشعرية والرجز، التي امتلأ بها هذا للمعجم الضخم، قد لحقها شيء لا يستهان به من أخطاء التحريف، والتصحيف، والخلل في الوزن العروضي، وعدم الدقة في رسم بعض البنى الواردة فيها وضبطها، فضلاً عن الاختلاف في الرواية عمّا جاءت عليه تلك الشواهد في دواوين أصحابها، أو مواضع الاستشهاد بها في مظانها الأدبية واللغوية المختلفة. وهذا من شأنه، في حالة الإبقاء عليه دونما تصحيح، أن يوقع القارئ بل الدارس المتخصّص، في بعض الحالات، في اللبس، وسوء

التقدير، واضطراب الفهم.

وسنخصص هذا البحث المتواضع لتصحيح بعض تلك الهفوات التي وقعت في الجزء الأول من هذا الكتاب المرجعي الأصيل، وذلك بهدف تنقيته وتبرنتسه مما أصابه من تلك الهنات. وإنا لندرجو بهذا العمل، الوصول بهذا المعجم المهم إلى المكانة التي تليق به، وبصاحبه، وبمحققيه الأجلاء، ثم تمكين عشاق العربية، لغة القرآن الكريم، من الاستفادة منه دونما لبس أو وقوع في خلط أو اضطراب. فإن أصبنا، فيما ذهبنا إليه، فالحمد لله وخذمه، فمنه، سبحانه، نستمد العون، ونستلهم الصواب.

## التكملة والذيل والصلة

مؤلف الكتاب:

هو رضي الدين الحسن بن محمد بن الحسن الصاغاني أو الصغاني نسبة إلى صاغانيان، وهي مدينة فيما وراء النهر، فتحها قتيبة بن مسلم الباهلي في خلافة عمر بن الخطاب.

ولد الصغاني سنة ٥٧٧هـ في لاهور حاضرة إقليم بنجاب في بلاد الهند، ثم انتقل منها سنة ٦١٥هـ إلى بغداد، وقِيض له أن يذهب إلى الحج وزيارة اليمن، ثم عاد ثانية إلى بغداد، وفيها كانت وفاته سنة ٦٥٠هـ.

كان الصغاني من كبار اللغويين في القرن السابع الهجري، إن لم يكن أكبرهم. وقد أفنى عمره في جمع كتب اللغة، وتحصيل ما اشتملت عليه من لفظ غريب، أو تعبير فريد، ووضع في ذلك كتباً شتى تدل على سعة الاطلاع، وامتداد آفاق البحث، والإحاطة بأطرافه. وقد تتبع ما ألف من المعاجم والمراجع اللغوية تتبّع الفاحص القدير، والناقد البصير. ومن مؤلفاته في اللغة: العُباب الزاخر، الذي وصل فيه إلى مادة (ب ك م) ولم يتمه، وكتاب الأضداد، وأسماء الأسد، وأسماء الذئب، والنوادر في اللغة، ومجمع البحرين، والانفعال، والشوارد، وما بنته العرب على فعال، ونقعة الصديان، علاوة على كتابه الذي نحن بصدد دراسته فيما يأتي من بحث، ونعني به كتاب التكملة والذيل والصلة.

الكتاب:

جمع الصغاني في كتابه الذي سماه "التكملة والذيل والصلة" ما فات الجوهري في كتابه "صحاح اللغة وتاج العربية". وقد سار في ترتيب المواد اللغوية فيه حسب الحرف الأخير من الكلمة فالأول فالأوسط، وذلك على نظام

الباب والفصل، كما فعل الجوهري في الصحاح، والفيروزآبادي في القاموس المحيط وغيرهما.

ويقع كتاب التكملة في ستة مجلدات ضخمة. وقد ربا عدد المصادر التي أفاد منها الصغاني، في أثناء تأليف هذا الكتاب، على أكثر من ألف مصدر من مصادر غريب الحديث، وكتب اللغة والنحو، ودواوين الشعراء وأراجيز الرجز، والكتب المصنفة في كثير من الموضوعات المختلفة، وغيرها الكثير من كتب اللغة والمعاجم والتراجم.

ومهما يكن من أمر، فإن هذا الكتاب التراثي الكبير يعدُّ واحداً من المعاجم اللغوية المهمة. وقد اتخذناه، مع غيره من المعاجم الأخرى، مادة للتدريس لطلبتنا بقسم اللغة العربية وآدابها، في مرحلتي الليسانس والدراسات العليا.

وقد لفت انتباهنا، ونحن نقلب صفحات هذا المعجم الكبير، ونطالع ما ورد فيه من درس أدبي ولغوي ودلالي، عبر سنوات طويلة من الدرس والتدريس - أننا أمام معجم ضخم امتلأ بكم هائل من الشواهد الشعرية والرجز. ولكن الذي شدنا كثيراً هو أن جانباً لا يستهان به من تلك الشواهد قد لحقها، أو لحق قسماً منها على وجه التحديد، شيء غير قليل من آفات التحريف والتصحيف، والخلل في الوزن العروضي، وعدم الدقة في رسم بعض البنى الواردة فيها وضبطها، فضلاً عن الاختلاف في الرواية عما جاءت عليه تلك الشواهد في دواوين أصحابها، أو مواضع الاستشهاد بها في مظانها الأدبية واللغوية المختلفة، وهو ما حرص على التنبيه عليه كل من المؤلف في متن الكتاب، والمحققين في حواشيه.

لقد وقع كل ذلك في الكتاب، على الرغم من الجهد الذي بذله مؤلفه، "في التقرير والتحريير والتحقيق، وإيراد ما هو به حقيق"، (مقدمة ج ١/ص ٧)، وعلى الرغم أيضاً من الدرس والتحقيق الممتازين اللذين حظي بهما هذا الأثر النفيس

على يد نخبة معروفة من أساتذة اللغة المرموقين في ميدان البحث والتحقيق اللغويين، بإشراف مجمع اللغة العربية الموقر بالقاهرة.

وسنخصّصُ هذه السلسلة الدراسية المتواضعة للتبويه على أمثلة منتقاة من الأشعار والأرجاز الواردة في كلّ جزء من أجزاء هذا الكتاب الستة على حدة، والتي لحقها شيء من تلك الهنات التي أشرنا إليها آنفاً.

وقد اعتمدنا، في كلّ ما قمنا به ، في هذه الدراسة، من تنبيهات وتصحيحات، على الكتب اللغوية والمعاجم المتوافرة لدينا، فضلاً عن بعض الدواوين الشعرية التي وردت لأصحابها شواهد في حنايا هذا المعجم وأثنائه.

وتجدر الإشارة إلى أننا نركز في دراستنا - علاوة على التنبيه على بعض أخطاء التحريف والتصحيف، والخلل في الوزن العروضي، وعدم الدقة في رسم البنى وضبطها - على إيراد الروايات المختلفة للشاهد، وهو ما كان يحرص على إيراده كل من المؤلف والمحققين على نحو لافت للنظر.

ولقد كان هدفنا، في هذه الدراسة، والدراسات المماثلة، التي قمنا بها سابقاً، والتي تناولت عدداً غير قليل من المعاجم العربية هو الوصول بهذا المعجم التزائلي المهم إلى المكانة التي تليق به، والتي نرجو أن يرضى عنها صاحب الكتاب، ومحققوه، ومراجعوه، ومريدوه من عشاق العربية، لغة قرآنا الكريم.

والله نسأل أن يجعل عملنا هذا خالصاً لوجهه الكريم، وأن يجعل فيه الخير والنفع لتراثنا ولغتنا وأبنائنا. فإن تحقّق ما أردناه فالحمدُ لله وحده، فمنه، سبحانه، نستمدُّ، دائماً، العون، ونستلهمُ السداد.

## الجزء الأول:

١- جاء في صفحة (٣)، سطر (٧) قول الصغاني: وكم ترك الأول للآخر.

علق المحقق، في هامش الصفحة نفسها، على قول الصغاني هذا بأنه عجز لأبي تمام... وصدرة:

يقول من تطرق أسماعه كم ...

جاء صدر هذا البيت، في ديوان صاحبه أبي تمام ١٦١/٢، بقوله: يقول من تفرع أسماعه \* \* .. ثم ذكر الديوان (١٦٢) أن بعضهم يُنشده هكذا: يقول من مرّت على سمعه، ثم علق على هذه الرواية بقوله: وهو أحسن من الرواية الأولى!!

٢- جاء في صفحة (٨)، عمود (٢)، سطر (٨) قول الشاعر:

وفي الحيّ من يهوى هوانا ويبتّهي  
واخرُ قد أبدى الكأبة مغضب

أشار المحقق، في الهامش، إلى أن رواية ديوان الأعشى (٢٠١) جاءت بقوله: يشتّهي، ولكنه لم يشر إلى الخلاف في رواية عجز البيت. فقد جاء في الديوان بقوله: وآخر من أبدى العداوة مغضب.

٣- ١٧/١/١٠:

وظفلة غير جبّاء ولا نصّف  
من دلّ أمثالها بادٍ ومكتوم

جاءت رواية ديوان ابن مقبل (٢٦٨) بقوله: من سِرّ أمثالها بادٍ ومكتوم

٤ - ٤/٢/١١ :

نكحتها من بنات الأوس مجزئة للعوسج اللدن في أبياتها زجل

جاءت رواية اللسان (جزأ)، والمحكم ٣٣٥/٧ بقولهما: زوجتها...

٥ - ١٣/٢/١٣ :

ضفادع جياة حسبت أضاة منضبة ستمنعها وطينا

جاءت رواية ديوان شرح هامشيات الكميت (٢٩٥) بقوله: جية، وفسرها بأنها الماء يكون في الحفيرة يستنقع فيها.

٦ - ٣/١/٢٢ :

مرمصه من كبر مأقيه

جاءت رواية اللسان (ذراً) بقوله: محمرة...

٧ - ١/١/٢٤ :

فاني ورحلي والقراب ونمرقي على يرفني ذي زوائد نقسق

جاءت رواية ديوان امرئ القيس (١٧٠)، واللسان (رفأ) بقوله: كاني ورحلي... بالكاف.

٨ - ٥/١/٢٤ :

كانه يرفني بات في غنم مستوهل في سواد الليل مذعوب

أحالتنا المحقق، في الهامش، على الجمهرة ٤٠٤/٢، وبالرجوع إلى ما أحلنا عليه، وجدنا رواية البيت قد جاءت على نحو مختلف هو: ... نام عن غنم ... مسحفر في سواد الليل ...

٩-٣/١/٢٥

إِنْ كَانَ حَظُّكَمَا مِنْ مَالٍ شَيْخِكُمَا      نَابًا تَرَهَيَا عَيْنَاهَا مِنَ الْكِبَرِ

جاءت رواية اللسان (رها)، والتهذيب ٤٠٧/٦ بقولهما: ناب، بتتوين الياء المضمومة. وعلى هذا النحو جاءت الرواية في العين ٨٦/٤، بيد أن رواية الصدر عنده جاءت بقوله: أكان حظكما...

١٠-١٤/١/٢٦

لَمْ تَذَرِ مَا سَأَ لِلْحَمِيرِ وَلَمْ      تَضْرِبِ بِكَفٍّ مَخَابِطَ السَّلْمِ

والصواب، لاستقامة الوزن، من المنسرح، هو: سَأَ، بهمزة مضمومة مشددة. وقد جاءت هذه الكلمة، في اللسان (سأسا) ساكنة الهمزة، كما جاءت كلمة "كف" مكسورة الفاء المشددة دونما تتوين، وعلى هذا يصبح البيت من الكامل. (ينظر أيضاً كتاب الفرق لقطرب: ١٧١).

١١-٢/٢/٢٩

وَشَنُّوا الْمَلِكَ لِمَلِكِ ذِي قَدَمٍ

ويروى أيضاً: لِمَلِكِ، بضم الميم. (ديوان العجاج: ١١٤)، وينظر أيضاً

اللسان: شناً).

١٢ - ٨/٢/٢٩:

فلو كان هذا الأمر في جاهلية عَرَفْتُ من المولى القليل حلاتبه

والصواب: عَرَفْتُ، بفتح التاء المبسوطة. (ديوان الفرزدق ٩٠/١).

١٣ - ١٢/١/٣٠:

وَأَبْغَضُ الْمُشَيِّتِينَ الرُّعْبَا

والصواب: الرُّعْبَا، بالغيين المعجمة (التهذيب ٤٤٧/١١، واللسان: شياً)

١٤ - ٧/٢/٣٦:

إذا ما رأت شمساً عَبُّ الشَّمْسِ بَادِرَتْ إلى مِثْلِهَا والجُرْهُمِيُّ عَمِيدُهَا

جاءت رواية اللسان (عباً) بقوله:

...عَبُّ الشَّمْسِ شَمَّسَتْ إلى رملها...

وينظر أيضاً رواية اللسان (عمد)، والجمهرة ٨٤/٢.

١٥ - ١٦/١/٣٨:

بِنَاتِي الْجَبْهَةِ مَفْسُوءِ الْقَطْنِ

جاءت رواية اللسان (حطاً، وفساً)، والمحكم ٣١١/٣، بقوله: بِخَارِجِ الْخِثْلَةِ

مفسوء القطن.

١٦ - ٥/٢/٤٣

### فَاسْتَقَى بِثَمْرِ الْقَسَاسِ

جاءت رواية اللسان (قسس، وقلس)، والمحكم ١٤٣/٦، بقولهما،  
فاستسقين، لا كما ذكر المحقق في الهامش: فاستقنا، حيث جاءت الرواية الأخيرة  
في ديوان رؤبة (١٧٥)، والمحكم ٦٨/٦.

١٧ - ١١/٢/٤٤

### وَرَجْرَاجَةٌ فَوْقَهَا بِيضُهَا      عَلَيْهَا الْمُضَاعَفُ زِقْنَالِهَا

جاءت رواية ديوان الخنساء (٨٤) بقوله: بيضها، بكسر الباء الموحدة، و:  
عليها المضاعف أمثالها.

١٨ - ١٧/٢/٤٧

### بِرَامٍ لَذَاجَّةِ الضِّينِ لَا      يُنُوءُ اللَّيْسِيُّ الَّذِي يَلْتَسُوهُ

جاءت رواية الصدر في اللسان (لتأ) بقوله:

تراه إذا أمة الصنؤ لا

أما رواية التهذيب ٣٢٢/١٤ فجاءت على نحو آخر هو:

تراه إذا أجة الضنى

١٩ - ٦/١/٥٤:

إِنَّ أَتْبَاعَكَ مَوْلَى السُّوءِ تَسْبَأُهُ      مِثْلُ الْقُعُودِ وَلَمَّا تَتَّخِذْ نَشَبًا

جاءت رواية الأصمعيات (٥٥) لصدر البيت بقوله: إن انتيابك..

٢٠ - ١٠/١/٥٨:

وَقَضَيْتُ مِنْ وَرَقِ الشَّبَابِ هَجَاً      مِنْ كُئِلِ أَخُورٍ رَاجِحِ قَصْبَةِ

جاءت رواية اللسان (هجأ) بقوله: أخوز، بالزاي المعجمة. وقد جاءت  
رواية التهذيب ٣٤٨/٦ بقوله: حَسْبَةُ بدلاً من: قَصْبَةُ.

٢١ - ٨/١/٦٤:

بين سوادِ قَنَّةٍ وَهَضْبِ

والصواب: لاستقامة الوزن، من الرجز، هو: قَنَّةٌ، بتتوين التاء المربوطة  
المكسورة.

٢٢ - ٩/١/٦٥:

وَلَا أَثْرَ الدَّوَارِ وَلَا المَالِي      وَلَكِنْ قَدْ تُرَى أَرَبَ الحُصُونِ

جاءت رواية ديوان صاحب البيت الطرماح (٥٢١) على نحو مختلف في  
الضبط على النحو الآتي:

وَلَا أَثْرَ الدَّوَارِ وَلَا المَالِي      وَلَكِنْ قَدْ تُرَى أَرَبَ الحُصُونِ

٢٣-٥/٢/٦٥

### كَزُّ الْمُحَيَّا أَنَحِ إِرْزَبِ

والصواب: إِرْزَبُ، بتشديد الباء المكسورة (ديوان رؤبة ص: ١٦) كما جاءت رواية الديوان أيضاً بقوله: أَنَحِ، بهمزة ممدودة. أما رواية اللسان، والتهديب (رزب) فجاءت بقولهما: أَنَحِ، مع اختلاف في ضبط القافية.

٢٤-١١/٢/٦٥

وَلَبُونِ مَعْرَابٍ أَصْنَبَتْ فَاصْبَحَتْ غَرَّتِي وَأَزِيَةً قَضَبَتْ عَقَالَهَا

جاءت رواية ديوان الأعشى (٣٣) لهذا البيت بقوله: .. حَوَيْتَ...، فأصبحت نُهَبِي وَأَزَلَةَ قَضَبَتْ... (ينظر أيضاً اللسان: أزل والمعجم الكبير ٢٥٠/١).

٢٥-٦/٢/٦٧

رِبَاءٌ شِمَاءٌ لَا يَنْدُو لَقَلَّتْهَا إِلَّا سَحَابٌ وَإِلَّا الْأَوْبُ وَالسَّيْلُ

وردت هذه الكلمة على هذا النحو من الضبط في ديوان الهذليين ٣٧/٢، والمعجم الكبير ٥٩٦/١.

ولكننا نرى أن الصواب هو ضبطها بفتح الهمة هكذا: "شِمَاءٌ" فيكون المعنى، بناء على هذا الضبط، هو: أن هذا الفتى المرثي طلاعُ مرتفعات شِمَاءِ. وعلى هذا الضبط الذي أشرنا إليه، جاءت رواية البيت في خزانة الأدب ٣/٥،

وشرح المفصل لابن يعيش ٥٨/٣.

:٢٦-٢/٢/٦٩

### بِخُبْخَةَ مَرَّاً وَمَرَّاً بَابِنَا

جاءت رواية ديوان روية (١٧٠) بقوله: بغبغة، بغينين معجمتين.

(ينظر أيضاً اللسان: بوب، والتهذيب ٦١٢/١٥).

:٢٧-٣/١/٧١

فَدَرُّ ذَا وَلَكِنَّ بَابِيَّةً      حَدِيثُ قُشَيْرٍ وَأَقْوَالُهَا

جاءت رواية عجز هذا البيت، في ديوان صاحبه النابغة الجعدي (٢٣٣)،  
واللسان (بوب)، والمعجم الكبير ٦٥٣/٢ بقولهم: وَعَيْدُ قُشَيْرٍ وَأَقْوَالُهَا.

:٢٨-١١/٢/٧١

### مَلَأُ الثَّوَابِيَةَ فِيهِ الْحَدُّ وَاللُّنُّ

والصواب: الحد بالجم المعجمة (اللسان: بوب، وديوان ابن مقبل: ٤٠٦)

:٢٩-٨/٢/٧٢

وَأَعْرَضَ بَطْنًا تَحَسَّتْ دِرْعُ تَخَالُهِ      إِذَا حَشَى الثَّبِيَّ زِقَامًا مَقْسِيرًا

جاءت رواية ديوان النابغة الجعدي (٥٨)، واللسان (تبب)، والتهذيب  
٢٥٧/١٤، بقولهم: وأعظم بطناً...

١١/٢/٧٥-٣٠:

إني لأكره ما كرهت من الذي يؤذيك سوء ثنائه لم يثر

والصواب: لأكره، بسكون الكاف. (اللسان: ثرب، والتهذيب ٧٩/١٥).

١٤/١/٧٧-٣١:

إذا رأني شاعراً تتعلبا

جاءت رواية ديوان روية (١٧٠) واللسان (تعلب) بقولهما: فإن رأني...

٤/٢/٨١-٣٢:

بجنب أو عن يمين جنب

جاءت رواية المصدرين اللذين أحالنا عليهما المحقق، في الهامش، وهما

الجمهرة ١٢٤/١ وليس ١٢٤/١١ كما جاء في الهامش، ومعجم البلدان ١٠١/٢

بقولهما: وعن يمين جيب، أي بحذف الهمزة من الحرف "أو".

١٠/٢/٨١-٣٣:

لنا جيب وأرماح طوال بهن نمارس الحرب الزبونا

جاءت رواية ديوان الراعي (٢٧٢)، واللسان (جيب)، والتهذيب

٥١٢/١٠، ٣١٢/١١ بقولهم: ...الحرب الشطونا.

١٢/١/٨٢-٣٤:

### حُمُ الذُّرَا مُشْرِفَةُ الْأَنْوَافِ

جاءت رواية التهذيب ٤٢١/١٠، واللسان (كرشف) بقولهما: حُمُ الذُّرَى  
مُشْرِفَةُ الْأَنْوَافِ.

١/٢/٨٣-٣٥:

بَيْنَ بَنِي جَحْجَبِي وَبَيْنَ بَنِي عَوْفٍ فَأَتَى لَجَارِي التَّلْفِ

جاءت رواية جمهرة أشعار العرب (٥٠٣) بقوله: وبين بني زيد...

١/٢/٨٩-٣٦:

جُلْبَانَةٌ وَرَهَاءُ تَخْصِي حِمَارَهَا بِنِي مَنْ بَغَى خَيْرًا لَدَيْهَا الْجَلَامِذُ

جاءت رواية ديوان حميد بن ثور (٦٥)، والمخصص ٢٧٨/١٣، واللسان  
(جرب)، والأمالى ١٤٦/٢ بقولهم: إليها الجلامد، كما جاءت رواية صدر البيت،  
في كثير من هذه المصادر، بقولهم: جربانة، بالراء المهملة.

١٧/٢/٩٠-٣٧:

أَعْيَدُهُ بِالْيَنْجَلِبِ إِنْ يَقُمْ وَإِنْ يَغُوبُ

الشرط الثاني غير مستقيم الوزن، من الرجز، ويمكننا تصحيحه بقولنا:  
وإن يقم وإن يغوب.

١٧/١/٩٦-٣٨:

يرى السراون بالشفرات منها كَنارِ أبي حُباحِبِ والظبيِنَا

أشار الصغاني إلى أن رواية العجز جاءت: وقود أبي حُباحِبِ، ولكنه لم  
يشر إلى أن رواية صدر البيت جاءت في ديوان الكميِت (٢٨٦) بقوله:  
...بالشفرات يوماً.

٤/٢/٩٩-٣٩:

وصاحبِ صاحِبَتُ غَيْرِ أَمَجِدَا تراه يَبِينُ الحُرْبَتَيْنِ مُسْنَدَا

جاءت رواية اللسان (حرب)، والمقاييس ٤٩/٢ للشطر الأول بقولهما: غير  
أبعدا.

٩/٢/٩٩-٤٠:

كأنها لما سَمَا مخرائبها

والصواب: كأنها، بتشديد النون، (اللسان: حرب، والتهذيب ٢٤/٥).

٤/٢/١٠٥-٤١:

حُظْبًا إذا مازَحْتِه أو سألْتِه قلاك وإن باعدت راءى وسمعا

جاءت رواية التهذيب ٤/٤٦١، واللسان (حظب) لهذا البيت على نحو  
مختلف هو:

حُظِبَ إِذَا سَاعَلْتَهُ أَوْ تَرَكْتَهُ قَلَاكُ وَإِنْ أَعْرَضْتَ رَأَى وَسَمَّعَا

١٨/١/١٠٦-٤٢:

مُسْتَحْقِبُو حَلَقِ الْمَازِي خَلَفَهُمْ شُمُّ الْعَرَانِينَ ضَرَّابُونَ لِلْهَامِ

جاءت رواية ديوان النابغة الذبياني (٨٣)، واللسان (حقب)، والتهديب ٧٣/٤، لصدر البيت بقولهم: مستحقي حلق المازي يقدمهم.

١٩/٢/١٠٦-٤٣:

قال إسماعيل بن بشار:

صاح هل ريت أو سمعت براع رد في الضرع ما قرى في الحلاب

جاءت رواية صدر البيت في الجمهرة ٢٢٩/١، ٣١٥/١ بقوله:

صاح أبصرت أو سمعت براع

كما أن الصواب في اسم القائل هو: إسماعيل بن يسار! (ينظر أيضاً رواية اللسان للبيت: علب، كما ينظر هامش التهديب ٨٤/٥).

١٢/٢/١١٠-٤٤:

أشْدَقُ هَلْقَاماً قَبَايَا حَوَّابَا

جاءت رواية ديوان روبة (١٧٠) بقوله: نَبَايَا، بالنون المفتوحة.

٤٥-١١٣/١/٧:

خرجنا نعالى الوحش بين نعالى وبين رَحِيَّاتٍ إلى فجٍ أخربٍ

والصواب: رَحِيَّاتٍ، بالحاء المهملة (ديوان امرئ القيس: ٣٨٦) وقد جاءت رواية الديوان بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم (٣٨٦) بقوله: خرجنا نراعى الوحش حول نعالى، أما رواية الديوان بتحقيق مصطفى عبد الشافي (٣٤) فجاءت بقوله: خرجنا نريغ الوحش حول نعالى (ينظر أيضاً معجم البلدان لياقوت الحموي ٣٧/٣).

٤٦-١٤١/١/١٠:

كَأَنَّ السُّدَى والنَّدَى مَجْدًا وَمَكْرُمَةً تلك المكارم لم يورثن عن رِقَبٍ

والصواب: كان، بحذف الهمزة. (اللسان: رقب، والتهذيب ١٣٠/٩).

٤٧-١٥٠/٢/١٠:

إذا رأين خَلْقَهُ الجُخَادِبا

جاءت رواية ديوان روبة (١٧٠) بقوله: خَلْفَهُ، بالفاء.

٤٨-١٥٨/٢/١١:

يَتَّيْنِ أعناقَ أَدَمٍ يَخْتَلِينِ بِهَا حَبَّ الأراكِ وحبَّ الضالِّ من دَنِّ

جاءت رواية ديوان ابن مقبل (٣٠٧) بقوله: يرتعين بها.

٤٩-٤/١/١٧٠:

التابعُ الحقُّ لا تتنَّى فرائضه يُقومُ الحقُّ إنْ هُوَ مالٌ أو شطْباً

والصواب، لصحة وزن عجز البيت، من البسيط، هو أن يضبط الضمير هُو، بسكون الواو هكذا: هُو، كما أن رواية صدر البيت جاءت في الفائق ٢/٢٤٥ بقوله: لا تتنَّى فرائضه، بالصاد المهملة.

٥٠-١٧/١/١٧٠:

فَتَى قَدْ قَدَّ السَّيْفُ لا مُتَّأَرْفُ ولا رَهْلٌ لِبَاتِهِ وبأدله

والصواب: لِبَاتِهِ، بالتاء. (اللسان: بأدل). وقد جاءت رواية حماسة أبي تمام ٢/٩٢٠، والمعجم الكبير بقولهما: ... لا متضائل...

٥١-١٢/٢/١٧٠:

كَانَ أَقْرَابُهُ لَمَّا عَلَا شَطِيباً أَقْرَابُ أَتْلُقَ يَنْفِي الخَيْلَ رَمَّاح

جاءت رواية ديوان أوس بن حجر (١٥) وديوان عبيد بن الأبرص (٥٣) لصدر هذا البيت بقولهما:

كَانَ رَيْعُهُ لَمَّا عَلَا شَطِيباً

في حين وافقت رواية اللسان والجمهرة (شطب) رواية التكملة.

٥٢-٩/١/١٧٢:

ويبتز فيه المرء بز ابن أمه رهينا بكفي غيره فيشاعب

جاءت رواية ديوان صاحب البيت النابغة الجعدي (١٨٤) واللسان (شعب)  
بقولهما: بز ابن عمه.

٥٣-١٧٣/٢/٣:

عنت له داهية دهويه لفتاء عن هـواه شغرييه

جاءت رواية ديوان العجاج (٤٥٦) بقوله: مرت له... دهويه، بفتح الدال  
المهمله وشغرييه، بالزاي المعجمة.

٥٤-١٧٩/١/١١:

أعيس مضبور القرا صباصب

والصواب: مضبور، بضم الراء المهمله.

٥٥-١٨٠/١/١٦:

يرعى بروض الحزن من أبه قربانه في عانة تصحب

جاءت رواية اللسان (صحب)، والتهذيب ٢٦٣/٤، والمقاييس ٦/١ لعجز  
البيت بقولهم: قربانه، بالياء المثناة التحتية، كما جاءت رواية اللسان بقوله: ... في  
عابه يصحب.

٥٦-١٨٣/١/١٥:

## نَغْشَى قَرَا عَارِيَةَ أَقْرَأُوهُ

جاءت رواية ديوان روضة (٤) بقوله: يغشى قرا عارية أعرأوه.

٥٧-١٨٥/١/٤:

## مَدَّ عَمْرُو لَكَ مَجْدًا صَلَّهَبَا

جاءت رواية ديوان صاحب هذا الشطر، وهو روضة بن العجاج، ص (١٧٠)، واللسان، والتهذيب (صلهب) على نحو آخر هو: وشاد عمرو لك بيتاً صلَّهبا.

٥٨-١٨٦/٢/١٠:

## تَوَاهِقُ وَاحْتَتْ الخُدَاةُ بِطَاءِهَا      على لاحب يعلو الصيَّاهب مهيق

جاءت رواية ديوان كثير (٤١١) بقوله: تَوَاهِقُ، بفتح كلٍّ من التاء والهاء.

٥٩-١٨٧/١/١٥:

## فَجِئْنَا إِلَى المَوْتِ الصُّهَابِيِّ بَعْدَمَا      تجردَ عريانٍ من الشرِّ أُحْدَبُ

جاءت رواية ديوان النابغة الجعدي (٩) بقوله: أُحْدَبُ، بالخاء المعجمة، وفسرها، في الهامش بمعنى الأهوج.

٦٠-١٩٠/٢/١٤:

## وَضَرَبَ نِسَاءً لَو رَأَهْنَ رَاهِبًا      له ظَلَّةٌ فِي قَلَّةٍ ظَلَّ رَانِيَا

والصواب: نساء، بإثبات الهمزة في بنية الكلمة (ديوان الراعي: ٢٨٠).

١٢/٢/١٩٣-٦١:

وَأَسْتَطْرَقَتْ ظَعْنَهُمْ لَمَّا أَحْزَأَ لَهُمْ      أَلِ الضَّحَى نَاشِطًا مِنْ دَاعِيَاتِ دَدٍ

جاءت رواية ديوان صاحب هذا البيت، وهو الطرماح، (١٥٧)، والأساس، واللسان، والتهذيب (طرب) بقولهم: واستطريت، بالياء الموحدة، كما جاءت رواية الديوان، والأساس بقولهما: داعيات بالياء المثناة التحتية.

٩/٢/١٩٥-٦٢:

عَمِّي الَّذِي صَبَحَ الْجَلَانِبَ غُدْوَةً      فِي نَهْرَوَانَ بِجَحْقَلٍ مِطْنَابٍ

جاءت رواية ديوان الطرماح (٥) بقوله: الجلائب، بالجيم المعجمة. وقد ذكر المحقق، في هامس الصفحة، أن رواية الديوان جاءت بقوله: من نـهروان، والصواب ما جاء هنا، وهو: في نـهروان.

١٥/١/١٩٩-٦٣:

فَلَوْ أَنَّهَا طَافَتْ بِظَنِّبٍ مُعْجَمٍ      نَفَى الرِّقُّ عَنْهُ جَذْبُهُ فَهُوَ كَالْحُ

والصواب: نفى، بفتح الفاء (اللسان: ظنّب، والتهذيب ١/٣٩٤، ٨/٣٩٨،

٣٩٠/١٤).

١٣/١/٢٠٣-٦٤:

وَصَدَّتْ صُدُودًا عَنْ شَرِيعَةِ عَثَلِبٍ      وَلَا بَنِي عِيَاذٍ فِي الصُّدُورِ حَزَانِزُ

جاءت رواية ديوان الشماخ (١٨١) بقوله... نريعة عثلب...، ولابني غمار  
(ينظر أيضاً جمهرة اللغة ١/١٣٦، ومعجم البلدان ٤/٨٥ والتاج: حرز).

٦٥-٢٠٥/١/١٦:

بَاتَتْ عَلَى إِرْمٍ عَذُوباً      كَأَنَّهَا شَيْخَظَةٌ رَقُوبُ

جاءت رواية جمهرة أشعار العرب (٣٨٧) لصدر البيت بقوله: رابثة، لا  
عذوباً، في حين وافقت رواية ديوان عبيد بن الأبرص (٢٩) رواية التكملة.

٦٦-٢١١/٢/١٤:

يَغَادِرْنَ عَسْبَ الْوَالِقِيِّ وَنَاصِحٍ      تَخُصُّ بِهِ أُمَّ الطَّرِيقِ عِيَالَهَا

والصواب: أم، بضم الميم المشددة. (ديوان كثير: ٨٢، والمقاييس ٤/٣١٧،  
والمحكم ١/٣١٣، واللسان: عسب، ولق).

٦٧-٢٣٦/٢/١٣:

مُعَرِّقَةَ الْأَلْحَى نَلُوحُ مَتُونِهَا      تُثِيرُ الْقَطَا فِي مَنَقَلٍ بَعْدَ مَقَرِّبِ

جاءت رواية اللسان (قرب)، والتهذيب ٩/١٢٦، بقولهما في منهل،  
بالهاء... (ينظر أيضاً هامش الفائق ٢/٣٦٠)

٦٨-٢٣٦/٢/١٦:

يَخْدُونَ حَذِيباً مَائِلاً أَشْرَافِهَا      فِي كُلِّ مَقَرِّبَةٍ يَدْعُنْ رَعِيلاً

جاءت رواية ديوان الراعي (٢٢٨)، واللسان (رعل) بقولهما: فسي كل منزلة...

٦٩-٢٥١/١/٩:

أرأسُ لو تَرَمِي بِهِ كُبَاكِبَا      ما مَنَعَتْ أُوْعَالَهَا العَلاهِبَا

والصواب: بها كُبَاكِبَا، بفتح الكاف الأولى، و: أُوْعَالَهَا، بفتح اللام (ديوان روية: ١٧٠).

٧٠-٢٥٦/١/٢:

بِجِّ المَزَادِ مُكْرَبًا تَوَكِيرًا

جاءت رواية هذا الشطر في كل من اللسان (بج) والجمهرة ٢٣/١، اللذين أحالنا عليهما المحقق، بقولهما: بج المزاد مُوكراً موفوراً.

٧١-٢٥٦/١/١٣:

تَرِيْعَ القَلَّةِ فَـالغَيْطَيْنِ      فذا كُرَيْبِ فِجْنُوبِ الفَاوَيْنِ

والصواب: فِجْنُوبِ، بفتح الباء الموحدة.

٧٢-٢٥٨/٢/١٠:

أرْكِبُ تَمَّ وَتَمَّتْ رَبُّنَا      قد كان مَخْتوماً فَفَضَّتْ كُعْبُنَا

ذكر المحقق، في هامش الصفحة، أن هذين الشطرين قد وردا في الأساس برواية مختلفة للمشطور الأول فقط، ولكن الحقيقة أن المشطور الثاني جاء في الأساس برواية مختلفة أيضاً، وهي قوله: قد كان مختوماً فدقت كعبته.

٥/٢/٢٦٣-٧٣

### سَيْرُ صِنَاعٍ فِي أُسِيرِ تَكْلِبَةٍ

جاءت رواية هذا الشطر في اللسان (كلب)، والاشتقاق (٢١)، والتهذيب ٢٥٨/١٠، والجمهرة ٣٢٦/١، ٥٠٦/٣، بقولهم: ... في خريز تكلبه. أما رواية المقاييس ١٣٣/٥ فجاءت بقوله: في أديم تكلبه!

١٦/٢/٢٦٤-٧٤

وَأَنْتَ امْرُؤٌ جَعَدُ الْقَفَا مُتَعَكِّسٌ      من الأقط الحوَلِيّ شَبْعَانُ كَانِب

جاءت رواية الأسمعيات (١١٣)، وديوان دريد بن الصمة (٣٠)، واللسان (كنب، وعكس)، والتهذيب ٢٨٢/١٠ بقولهم: متعكس، بالسین المهملة.

١٥/١/٢٦٦-٧٥

أَفْرِغْ لَشَوَّلٍ وَفُحْوَلٍ كُومِ  
بِأَنْتَ تَعَشَّى اللَّيْلِ بِسَالِقِصِيمِ  
لِبَابَةٍ مِنْ هَمَقٍ هَيْشُومِ

جاءت هذه الأقطار في اللسان (همق، قصم، لبي) بروايات مختلفة هي: وعشار كوم، و: تعشى الحمض، و: لباية من همق عيشوم. وقد نص محقق

اللسان عبدالله الكبير في هامش مادة (قصم) على أن "لباية" بباعين تحريف، وأن الصواب هو: لباية، بباء موحدة، وباء مثناة تحتية. (ينظر أيضاً التهذيب ٦/٦).

٧٦-٢٦٨/١/٨:

يَهِينُونَ فِي الْحَقِّ أَمْوَالَهُمْ إِذَا اللَّزِيَّاتُ أَنْتَحَيْنَ الْمُسْتِيمَا

والصواب: يَهِينُونَ، بضم الياء. وقد جاءت رواية المفضليات (١٨٣) لعجز البيت بقولها: التَّحَيْنُ، بالياء المثناة التحتية، وليس التحين، بالباء الموحدة، كما جاء في هامش التكملة.

٧٧-٢٦٩/١/١٥:

أَلْحَقْتُ مَا اسْتَلْعَبْتُ بِالَّذِي قَدْ أَنْسَى إِذْ حَانَ حِينُ الصَّرَامِ

والصواب: حِينُ، بضم النون. (ديوان الطرماح: ٤٠٩). وقد جاءت رواية اللسان (وقت) والتهذيب ٥٤١١/٢ بقولهما: إِذْ حَانَ وَقْتُ الصَّرَامِ.

٧٨-٢٧٢/٢/١٢:

عَسَفْتُ اللَّوَاتِي تَهْلِكُ الرِّيحُ بَيْنَهَا كَلَالاً وَجِنَانُ السَّهْبِ الْمَسَالِفُ

والصواب: المسالف، بكسر الفاء، فالبيت من قصيدة ذات قافية مكسورة لذي الرمة (ديوانه ١٦٤١/٣).

٧٩-٢٧٦/١/٦:

هَلْ فِي سؤَالِكَ عَنْ أَسْمَاءَ مِنْ حُوبٍ أَمْ فِي السَّلَامِ وَإِهْدَاءِ الْمُنَاسِبِ

جاءت رواية هذا البيت في اللسان (نسب)، والتهذيب ١٤/١٣ على نحو مختلف هو:

هل في التعلل من أسماء من حوب أم في التريض وإهداء المناسيب

:٣/٢/٢٧٦-٨٠

أَقْبَعَدَ مِنْ وَلَدَتِ نَسِيئَةَ أَشْتَكِي زَوْءَ الْمَنِيَّةِ أَوْ أَرَى أَتَوَجَّعُ

جاءت رواية عجز البيت في المفضليات (٥٣) بقوله: زو، بواو مفتوحة مشددة، ودونما همزة. والمقصود بزو المنية هو: القدر.

:٩/٢/٢٨١-٨١

حَرَّقَهَا حَمَضُ بِلَا قُلُ

والصواب: بلاد، باثبات الدال المهملة في بنية الكلمة.

(اللسان: نيب، والصحاح ١/٢٣٠).

:١٦/١/٢٨٨-٨٢

إِذَا رَاعَهُ مِنْ جَانِبَيْهِ كَلَيْسَهُمَا مَشَى الْهَيْدَبَى فِي دَفَاةٍ ثُمَّ بَرَّيرَا

والصواب: فر فرا، بفاءين، وقد جاءت رواية ديوان امرئ القيس أيضاً (٦٧) بقوله: إِذَا زُعَّتَهُ... (ينظر أيضاً اللسان: هذب، والجمهرة ١/١٤٦، ٢٥٠).

١٥/٢/٢٩٣-٨٣:

تَسْتَحْبِثُ الوَطْبَ لَمْ تَنْقُضْ مَرِيرَتَهُ وَتَقْضِمُ الحَبَّ صِرْقاً غَيْرَ مَطْحُونٍ

جاءت رواية ديوان النابغة الجعدي: ٢٠٩، بقوله: تَسْتَحْبِثُ، بالباء

الموحدة.

٨/٢/٢٩٥-٨٤:

دِرْعِي دِلَاصٌ سَكُّهَا سَكٌّ عَجَبٌ

جاءت رواية الصحاح ١/٢٤٠، الذي نقل عنه الصغاني، واللسان (يلب)

بقولهما: سَكُّهَا شَكٌّ عَجَبٌ، بالشين المعجمة في الكلمتين.

١٥/٢/٢٩٧-٨٥:

قَارَبْنِ أَقْصَى غَوْلِهِ بِالْمَتِّ

والصواب: غَوْلُهُ، بضم الغين المعجمة (اللسان: أفت)، والمعجم الكبير

١/٣٥٨).

١/١/٢٩٨-٨٦:

كَأَنِّي لَمْ أَقُلْ عَاجٍ لِأَفْتٍ تُرَاجِعُ بَعْدَ هَزِّيهِا الرَّسِيمَا

جاءت رواية اللسان (أفت)، والمعجم الكبير ١/٣٥٧ بقولهما: تراوح...

٨٧-٣١١/١/١٦:

وإني وَجَدَكَ لَوْلِمَ تَجِيئِي      لَقَدْ قَلِقَ الْخُرْتُ إِلَّا أَنْتَظَارَا

جاءت رواية ديوان الأعشى (٥١) لهذا البيت بقوله: لولا تَجِيئِي... أن لا انتظارا (ينظر أيضاً الجمهرة ٦/٢).

٨٨-٣١٨/١/٨، ١٢:

هل يَعْصِمَنِي حَلْفٌ سَخِيتَ

والصواب: سَخِيتَ. (ديوان ربيعة: ٢٦، واللسان: سخت).

٨٩-٣٢٠/٢/٤:

وَتَرَكْتَ رَاعِيَهَا مَسْتَوْتَا

جاءت رواية ديوان ربيعة (١٧١) بقوله: مستوتاً، بالشين المعجمة، والتاء المثناة الفوقية.

٩٠-٣٢٣/٢/١:

وَكَمْ مُشْتَرٍ مِنْ مَالِهِ حُسْنٌ صَيْتِي      لِأَبَانِهِ فِي كُلِّ مَبْدَى وَمَخْضَرٍ

والصواب: صَيْتِهِ، بالهاء، وقد جاءت رواية ديوان لبيد (٤٧)، واللسان (عبر) بقولهما: لأيامه.

٣/١/٣٢٥-٩١

### بعد أزابي العفتان الغلت

والصواب، لصحة الوزن، من الرجز، هو: العفتان، بتشديد التاء وليس الفاء (اللسان: عفت).

١٥/٣٢٦-٩٢، وما بعدها:

إن الذي نجى وما نديت  
نجى وكل أجل موقوت  
وظلمات تحتهن هويت  
للحوت في أثانسه بيوت  
وزيد البحر لسه كتيت

جاءت رواية ديوان رؤية (٢٦-٢٧) لهذه الأسطار على نحو آخر هو على التالي: بديت، بالياء الموحدة و: أجل، بهمزة ممدودة و: في ظلمات، و: بتوت، بتاعين، و: زيد الماء.

٢/٢/٣٢٩-٩٣

### مقالة إذ قلتها قويت

جاءت رواية ديوان رؤية (٢٦) بقوله: غويت، بالغين المعجمة.

١٤/١/٣٣٠-٩٤

كطوف متلى حجة بين غبغب وقريت مسود من النسك قاتن

والصواب: وقرة، بفتح القاف، وبالتاء المربوطة (اللسان: قتن، وكتاب الإبدال، لابن السكيت: ٨٣، وديوان الطرماح: ٥٠١).

٩٥ - ١٨/٢/٣٣٠:

وَجَدِي بِهَا وَجَدٌ مَقْلَاتٍ بِوَاحِدِهَا      وَلَيْسَ يَتَّقِي مُحِبًّا فَوْقَ مَا أُجِدُّ

والصواب: أجد، بضم الدال المهملة. (اللسان: قلت)

٩٦ - ١١/٢/٣٣٢:

تَعَلَّمُ أَنْ شَرًّا فَتَى أَنْسَابِ      وَأَرْضَعَهُ خُزَاعِيًّا كَتَيْتُ

والصواب: وأرضعه، بالواو. (اللسان: كتيت، والتهذيب ٤٣٩/٩).

٩٧ - ٦/٢/٣٣٦:

مُسْتَضْرِعٌ مَا دَنَا مِنْهُنَّ مَكْتَبَتٌ      بِالْعَرَقِ مُجْتَلِمًا مَا فَوْقَهُ قَنَعٌ

أحالنا المحقق، في هامش الصفحة، على اللسان (كون)، وإلى تهذيب الألفاظ لابن السكيت (٦٤٧)، وبالرجوع إلى هذين المصدرين وجدنا رواية العجز على نحو آخر هو:

بِالْعَظْمِ مُجْتَلِمًا مَا فَوْقَهُ قَنَعٌ، أَوْ لِلْعَظْمِ مُجْتَلِمٌ مَا فَوْقَهُ قَنَعٌ.

١٤/٢/٣٤١-٩٨:

وَالْقَبْرُ صِيَهْرٌ ضَامِنٌ زَمَيْتُ

جاءت رواية هذا الشطر في اللسان (ربت، زمت)، والتهذيب ١٨٦/١٣،  
بقولهما: زَمَيْتُ.

٦/٢/٣٤٢-٩٩:

يُمَشِّي بِهَا ذُو الشَّرَّةِ السَّبُوتُ

جاءت رواية ديوان روية (٢٥) بقوله:

يُمَشِّي بِهَا ذَا الشَّرَّةِ السَّبُوتُ

٤/٢/٣٤٦-١٠٠:

ضِبَارِمَةٌ شُدِّقَ كَأَنَّ عَيُونَهَا      بَقَايَا نِطَافٍ مِنْ هَرَامَيْتِ نَزْحُ

جاءت رواية ديوان الراعي (٤٠)، واللسان (هرمت)، والتهذيب ٥٣١/٦  
بقولهم بقايا جفار...

١٠/٢/٣٤٩-١٠١:

وَشَدَّبْتُ عَنْهُمْ شَوْلَكَ كُلَّ قِتَادَةٍ      بِفَارِسٍ يَخْشَاهَا الْأَنْبِيثُ الْمُغَمَّرُ

والصواب: وشدبت، بالذال المعجمة، والمغمز، بالزاي المعجمة (اللسان:  
أنث، والتهذيب ١٤٧/١٥، والمعجم الكبير ٥٣٠/١).

١٠٢-١١/١/٣٥٠:

### كَانَ آثَارَ الظَّرَائِبِ تَنْقَبَتْ

والصواب: الظَّرَائِبِ، بفتح الظاء المعجمة. (اللسان: نقبت، والتكلمة نفسها ٣٩١/١، والمعجم الكبير ٨٧/٢).

١٠٣-١٠/٢/٣٥٦:

تَدَلَّى حَيْثُ مَا كَانَ الصَّبَا رَ يَتَّبِعُهُ أَزْرَقِي لِحْمِ

والصواب: كَانَ، بالألف المهموزة (ديوان الأعشى: (٤١) وقد جاءت رواية الديوان بقوله: أتبعه أزرقى...

١٠٤-١٨/١/٣٥٧:

وَجَوْنَ تَزَلَسَقُ الحَدَثَانُ عَنْهُ إِذَا أُجْرَوَاهُ نَحَطُوا أَجَابَا

والصواب: أُجْرَوَاهُ، بالراء المهملة فالألف (اللسان: حدث، والتهديب ٤٠٥/٤) وقد ضبط هذان المصدران "الحَدَثَانُ" بفتح الحاء والذال المهملتين.

١٠٥-٣/٢/٣٦٢:

### وَالضُّحْكُ لَمَعَ البَرَقِ فِي التُّحَدُّثِ

جاءت رواية ديوان روبة (٢٧) لهذا الشطر بقوله: بالضُّحْكِ، بالباء الموحدة، والضاد المعجمة المفتوحة.

١٠٦-٣٦٣/١/٢١:

دَلَيْتَ دَلْوِي فِي صَرِي مُشَاوِسِ

والصواب: دَلَيْتُ، بضم التاء المبسوطة (اللسان: دعث).

١٠٧-٣٧٣/٢/١٧:

مُعَجِّلٌ قَبْلَ احْتِنَاثِ الْحُنْثِ

جاءت رواية ديوان روبة (٢٧) بقوله: مُعَجِّلٌ

١٠٨-٣٨٥/٢/٢٠:

وَأَلْهَنَ مَا أَغْنَى الْوَلِيَّ فَلَمْ يَلِيْثُ      كَانَ بِحَافَاتِ النَّهَاءِ الْمَزَارِعَا

جاءت رواية ديوان عدي بن زيد (١٤٦) لصدر البيت على نحو آخر هو:

وَيَأْكُلْنَ مَا أَغْنَى الْوَلِيَّ فَلَمْ يَلِيْثُ

(يراجع اللسان: لوث، لیت، وإصلاح المنطق: ١٨٦، والتهذيب

١٢٩/١٥).

١٠٩-٣٨٩/٢/١٤:

فَقَلْتُ إِذْ أَغْيَا أَمْتِيَاثًا مَائِيْثُ      وَطَاخَتْ الْأَبْيَانَ وَالْعَبَائِيْثُ

والصواب: امتيَاثًا، بهمزة وصل. كما أن رواية ديوان روبة (٢٩) جاءت

بقوله: مَائِيْثُ، والعبايث، بالياء المثناة التحتية في الكلمتين.

١١٠-٣٩٠/٤/١:

واعترفوا بعد الفرارِ المُنَاتِ

جاءت رواية ديوان روية (٢٨) بقوله: المِنِيثُ، بكسر الميم، والياء لا بالهمزة.

١١١-٣٩٢/٤/٢:

ومُنْتَكِبٌ عَالَتْ بِالسُّوْطِ رَأْسَهُ      وقد كَفَرَ اللَّيْلُ الْخُرُوقُ المَوَامِيَا

والصواب: الخُرُوقُ، بفتح الخاء المعجمة. (اللسان: نكث، والتهذيب ١٨٢/١٠).

١١٢-٣٩٦/١٣/٢:

والنَّاسُ أَحْلَافًا عَلَيْنَا شِيَعَا

والصواب، كما يقتضي السياق، هو: والنَّاسُ، بفتح السين المهملة. (ينظر ديوان روية: ٩٢).

١١٣-٣٩٧/١٣/١:

يَكْفِيكَ مَرْجَ المِهْرَجِ الهَرَّاجِ      وَأَرْجَانُ الكَلَانِبِ الأَرَاكِجِ

جاءت رواية ديوان روية (٣١) بقوله: المِهْرَجِ، أما الشطر الثاني فلم نعثَر عليه في الديوان.

١١٤-٣٩٨/٢/١٣:

ضَرَبْتُ قَدَالَهٗ بِالْبُجِّ حَتَّى سَمِعْتُ الْبُجَّ قَبَّابًا فِي الْعِظَامِ

والصواب: البُجُّ، بفتح الجيم المعجمة، فالكلمة مفعول به، وحقها النصب. (المعجم الكبير ٧١/٢).

١١٥-٣٩٩/١/٣:

بِخَبَاجَةِ الْبُذْنِ هُضِيمِ الْخَصْرِ

ضبطت رواية اللسان (بجج)، والمعجم الكبير ٦٩/٢، والتهذيب ٥١٦/١٠ كلمة "البدن" بفتح الباء الموحدة.

١١٦-٤٠٠/١/١١:

وَهَرَقْلًا يَوْمَ ذِي سَاتِيْدِمَا مِنْ بَنِي بُرْجَانَ فِي الْبَاسِ الرَّجُخِ

جاءت رواية ديوان الأعشى (٢٣٩) لهذا البيت بقوله: سا أتيدمي، و: ...في البأس رجخ (ينظر أيضاً المعجم الكبير ١٩١/٢).

١١٧-٤٠٠/٢/٨:

يَا فَضْلُ يَا ابْنَ السَّادَةِ الْأَبْلَاجِ

جاءت رواية ديوان روبة (٣٣) بقوله: الأفلاج، بالفاء، و: ابن، بفتح النون.

١١٨-١١٠/٢/١١:

أَحَدُ أَيَّامِكَ مِنْ حَجَّوَجٍ إِذَا اسْتَقَامَ مَرَّةً يَعُوجُ

والصواب: لصحة الوزن، من الرجز، والقافية أيضاً، هو: حَجَّوَجٍ، يُعُوجُ،  
كما أن الصواب، في الكلمة الأولى، هو: أجدّ، بالجيم المعجمة، والـدال المهملة  
المشددة (التهذيب ٣/٣٨٩، واللسان: حجج).

١١٩-١١٢/١/٥:

يَعِجُ ابْنُ خَرَبَاقٍ مِنَ النَّيْسِ بَعْدَمَا حَدَّجْتُ ابْنَ خَرَبَاقٍ بِجَرَبَاءَ نَازِعٍ

جاءت رواية الأساس (حدج) بقوله: يضحُّ، بالضاد المعجمة.

١٢٠-١٥/١/٤١٣:

وَشَرُّ النَّدَامَى مِنْ تَبَيَّتْ ثِيَابُهُ مُخَفِّفَةٌ كَأَنَّهَا جِرْجُ حَابِلٍ

جاءت رواية اللسان (حرج) بقوله: مخففة، بجيم معجمة ففاعلين، وليس  
مخففة، بالخاء المعجمة، كما ذكر المحقق في هامش الصفحة.

١٢١-١١/٢/٤١٣:

أَلَمْ تَقْتُلُوا الْحَرْجِيْنَ إِذْ أَغْوَرَا لَكُمْ يَمْرَانِ فِي الْأَيْدِي اللَّحَاءِ الْمُضْفَرَا

والصواب: يَمْرَانِ، بضم الياء، وكسر الميم و: الْمُضْفَرَا، بفتح الفاء  
المشددة. (ديوان الهذليين ٣/١٩) وقد جاءت رواية اللسان (حرج) بقوله... إذ

أعرضا لكم.

١٢٢-٤١٧/١/٦:

كَانَهَا إِذْ سَاوَتْ الْعَرَاقِبَا      مِنْ دَاسِمٍ وَالْجَرَعِ الْخَنَابِجَا

جاءت رواية التهذيب ٣١٦/٥، واللسان (حنبيج) بقولهما: ساقت، بالقاف،  
كما جاءت رواية اللسان بقوله: داسن، بالنون.

١٢٣-٤١٧/١/١٢:

يَفْرِكُ حَبَّ السُّنْبِلِ الْخَنَابِجِ      فَرَكَا كَفْرِكَ الْقَطْنِ بِالْمَحَالِجِ

والصواب: الخنابيج، بضم الحاء المهملة (اللسان: حنبج، والتهذيب  
٣١٦/٥) كما جاءت رواية هذين المعجمين للشطر الأخير بقولهما: بالقاف فَرَكَ  
الْقَطْنَ بِالْمَحَالِجِ.

١٢٤-٤١٨/١/٨:

عَنَيْتُ فَلَمْ أَرُدُّكُمْ عِنْدَ بَغْيَةٍ      وَحَجَبْتُ فَلَمْ أَكُدُّكُمْ بِالْأَصَابِعِ

جاءت رواية ديوان كثير (٢٣٩) والمخصّص ٢٢٢/١٢ لصدر هذا البيت  
بقولهما: ... عن بغية.

١٢٥-٤١٩/١/٤:

جاء إلى حَلَّتِيهَا يُخَبِّعُ

جاءت رواية التهذيب ٢٧٥/٣، واللسان (خبعج) بقولهما: جئتُها، بالجيم المعجمة.

:١/١/٤٢٤-١٢٦

وفي ابن خريق يوم تدعو نساؤكم حواسر يخلجن الجمال المذاكيا

جاءت رواية ديوان النابغة الجعدي (١٧٥) لهذا البيت على نحو آخر هو:

ويوم التخيل إذ أتينا نساءكم حواسر يركضن الجمال المذاكيا

:١٠/٢/٤٢٧-١٢٧

هاجت تداعي قريبا أفانجا بذاك تدعو النجبان الدايجا

جاءت رواية اللسان (ديج) لهذين الشطرين على نحو آخر هو:

باتت تداعي قريبا أفانجا بالخل تدعو النجبان الدايجا

(ينظر أيضاً اللسان: دجج، والتهذيب ٤٦٥/١٠) وقد تكررت رواية هذين الشطرين على هذا النحو في التكملة نفسها ٤٣٥/١.

:١٨/٢/٤٢٧-١٢٨

أدهم يخضر أخضرار الساج

جاءت رواية ديوان روبة (٣١) بقوله: أخضر يخضر أخضرار الساج، وقد أشار الصغاني إلى الخلاف الأول فقط.

١٢٩-٤٣٠/٢/٧:

تُمَّتَ وَلَى الْبَخْتَرَى دَرَابِجَا

والصواب: دَرَابِجَا، بضم الدال المهملة (اللسان: دربج، والتهذيب  
٢٥٨/١١).

١٣٠-٤٣٣/١/١٠:

واجتَابَ أَدْمَانَ الْفَلَاةِ الدَّوَلْجَا

والصواب: أَدْمَانَ، بضم الهمزة. (ديوان العجاج: ٣٧٠، واللسان: دلج).

١٣١-٤٣٥/١/١:

تُمَسِّي مَبَادِلَهَا الْفَرَنْدُ وَهَبْرَزُ حَسَنُ الْوَبِيصِ يَلُوحُ فِيهِ الدَّهْنَجُ

جاءت رواية اللسان (دهنج) بقوله: يَمْشِي مَبَادِلَهَا الْفَرَنْدُ وَهَبْرِرُ.

١٣٢-٤٣٩/١/٨:

إِذَا حَدَوْتَ الرَّيْدَجَانَ الدَّارِجَا

جاءت رواية هذا الشطر في اللسان (ريذج) على نحو مختلف هو:

إِذَا وَجَدْتَ الدَّيْدَجَانَ الدَّارِجَا

١٣٣-٤٤٠/١/١:

فَهِيَ تَبْدُ الرَّيْعَ الرَّهْجِيَا

جاءت رواية اللسان (رهج) والتهذيب (٥٢/٦) بقولهما: تَبْدُ، بالدال المهملة.

:٨/٢/٤٤١-١٣٤

### جَدَلَاءُ كَالْوَطْبِ نَحَاءُ الْمَاخِضُ

جاءت رواية هذا الشطر في كتاب الفرق لقطرب (١١١) بقوله: خسدلاء، بالخاء المعجمة، وجاءت روايته في الجمهرة ١٢٤/٢ بقوله: حدلاء، بالخاء المهملة، أما في أصداد ابن الأنباري (٣٧٦) فجاءت روايته بقوله: هدلاء، بالهاء.

:١٣/٢/٤٤١-١٣٥

### تَزْدَجُ بِالْجَادِيَّ أَوْ تَلْغُمَةُ

جاءت رواية ديوان روية (١٥٠) بقوله: تُضْمَخُ

:١٥/٢/٤٤٢-١٣٦

جَلِبَ الْخَيْلَ مِنْ تَهَامَةٍ حَتَّى      وَرَدَتْ خَيْلَهُ قُصُورَ زَرْنَجٍ

جاءت رواية اللسان (زرنج) والتهذيب ٢٤٥/١١ بقوله: جلبوا الخيل...

و: وردت خيلهم.

:١٥/٢/٤٤٣-١٣٧

شَدِيدُ الْعَيْرِ لَمْ يَنْحَضْ عَلَيْهِ      غِرَارٌ فَقَذَحَهُ زَعِيلٌ زَلُوجٌ

جاءت رواية عجز البيت في اللسان (زليج) بقوله: ... فَقَذَحَهُ زَعِيلٌ زَلُوجٌ.

٥/٢/٤٤٤/١٣٨:

وصالحة العَهْد زَلَّجَتْهَا لِوَاعِي الْفَوَادِ حَفِظَ الْأُنْ

جاءت رواية الأصل المخطوط لديوان ابن مقبل (٢٩٩) بقوله: زَجَّيْتُهَا.

١٢/١/٤٤٦-١٣٩:

إِنَّ سَلَيْمِي وَاضِحٌ أَبْدَانُهَا لَيْتَنَ الْأَطْرَافِ مِنْ تَحْتِ السُّبْحِ

جاءت رواية ديوان حُمَيْدِ بْنِ نُورٍ (٦٣)، واللسان (بدن، وسبح) بقولهما:  
واضح لباتها...، و: لَيْتَنَ الْأَبْدَانِ...

١٥/١/٤٤٦-١٤٠:

أَوْ لَقِيَ الْفَيْلَ بِأَرْضِ سَابِجَا

والصواب، لصحة السياق، هو: لو لقي... (اللسان: سبج).

٨/٢/٤٤٧-١٤١:

رِبَاعِيَّةٌ أَضْرَبَ بِهَا رِبَاعٌ بِذَاتِ الْجِرْعِ مِسْحَاجٌ شُنُونٌ

والصواب، لاستقامة وزن صدر البيت، من الوافر، هو رباعية، بياء غير  
مشددة. (اللسان: سحج، والتهديب ١٢١/٤) وقد ذكر المحقق، في هامش  
الصفحة، أن هذا البيت المنسوب للنابغة غير موجود في ديوانه، والحقيقة أنه  
موجود فيه ص (٢٢٠) برواية مختلفة هي:

رباع قد أضرَ بها رباع بذات الجزع مشحاج شنون

١٤٢-١٢/٢/٤٤٧

جَرْدَاءُ مِسْحَاجٍ تُبَارَى مِسْحَجًا

جاءت رواية ديوان العجاج (٣٨٦) بقوله: جرداء مسحاجاً...

١٤٣-١/١/٤٤٨

على أثر الجُعْفَى دَفِرٍ وقد أتى له مُنْذُ وَلَى يَسْحَجُ السُّيْرَ أَرْبَعُ

والصواب: دَفِرٌ، بتنوين الرءاء المهملة المضمومة. (اللسان مسحج،

والتهذيب ١٢١/٤).

١٤٤-١٢/٢/٤٤٩

وقد حَجَّ في ذا العام من تَحْرَجًا

والصواب، لاستقامة الوزن، من الرجز، هو: قد حَجَّ، بحذف الواو من أوله

(التهذيب ٢٤٢/١١، واللسان، سفنج) وقد جاءت رواية اللسان، والتهذيب بقولهما:

تحوّجا بالواو، لا بالرءاء المهملة.

١٤٥-١٥/٢/٤٤٩

لا تُغْطِهِ زَيْقًا وَلَا نَبْهَرَجًا

والصواب: تُبْهَرَجًا، بالتساق المضمومة (اللسان: سفنج، والتهذيب

(٢٤٢/١١).

١٤٦-٤٥١/١/٨:

تَلَحَّسُ الرَّصْنَفُ لَهُ قَضْبَةٌ سَمَحُ الْمَثْنِ هَتُوفُ الْخِطَامِ

جاءت رواية ديوان الطرماح (٤٢٥) لصدر البيت بقوله: ... له قصبه، بالصاد المهملة. كما جاءت رواية التهذيب ٣١٢/٥، واللسان (سمحج، وقضب) والتاج (قضب) لصدر البيت أيضاً بقولهم: تلحس الرضف، بالصاد المعجمة. أما في ديوان الطرماح فجاءت على النحو الذي جاءت عليه في التكملة، أي بالصاد المهملة، وعدّ محقق الديوان الرواية بالصاد المعجمة تصحيفاً.

١٤٧-٤٥١/١/١٤:

قُلْتُ لَهُ بَحٌّ لَا تَلَجَّجَا

جاءت رواية اللسان (سمهج) بقوله: تَلَجَّجَا، بضم التاء، وتشديد الجيم المعجمة الأولى، وحذف اللام الأخيرة.

١٤٨-٤٥٢/١/١:

فَوَرَدَتْ عَذْبًا نَقَاخًا سَمَهَجَا

جاءت رواية اللسان (سمهج) بقوله: ماءً نَقَاخًا...

١٤٩-٤٥٣/١/١:

غَرَاءُ لَيْسَتْ بِالسَّوْجِ الْجَلْبِجِ

جاءت رواية اللسان (سوج) بقوله: الجلتخ، بالنون فالخاء المعجمة.

١٥٠-٤٥٥/١/١:

سَبَقْتُ بِوَرْدِهِ خُرَاطَ سِرْبٍ      شَرَانِجُ بَيْنَ كُثْرِي وَجُونِ

جاءت رواية اللسان (شرح) لهذا البيت على نحو مختلف هو:

سَقَّتْ بِوَرْدِهِ فُرَاطَ شِرْبٍ      شَرَانِجُ .....ج...

١٥١-٤٥٥/١/٤:

شَرِيحَانِ مِنْ لَوْنَيْنِ خِلْطَانٍ: مِنْهُمَا      سَوَادٌ وَمِنْهُ وَاضِحُ اللَّوْنِ مُغْرَبٌ

جاءت رواية اللسان (شرح) أيضاً لهذا البيت بقوله:

شَرِيحَانِ مِنْ لَوْنِ خِلْطَانٍ: مِنْهُمَا      ... مُغْرَبٌ رِبٌ

١٥٢-٤٥٥/١/١٢:

يَشْوِي لَنَا الْوَحْدَ الْمُدَّ بِخُضْرِهِ      بِشَرِيحِ بَيْنِ الشَّدِّ وَالْإِرْوَادِ

ويروى أيضاً بقوله: والإيراد (ديوان الأسود بن يعفر: ٣١، والمفضليات:

٢٢٠).

١٥٣-٤٥٨/٢/١٣:

عَلَى ضَلُوعِ بَهْوَةِ الْمَنَافِجِ      صَعْدًا إِلَى سَنَاسِنِ صِيَاهِجِ

ويروى أيضاً بقوله: نهدة، بالنون والداد المهملة (اللسان: صهج، والتهذيب  
٣٣/٦) وقد جاءت رواية كلمة "صُعْدًا"، في هذين المصدرين، بضم الصاد  
المهملة.

١٥٤-١٥٩/٢/١٥:

وَتَرَدُّ مَعْطُوفِ الضَّجَّاجِ عَلَى غَيْلٍ كَانَ الْوَشْمَ فِيهِ خَلْلٌ

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من السريع، وقد جاء البيت على  
الصواب، في ديوان صاحبه الأعشى (٢٧٧) برواية مختلفة هي:

تَرَدُّ مَعْطُوفِ الضَّجَّاجِ عَلَى غَيْلٍ كَانَ الْوَشْمَ فِيهِ خَلْلٌ

١٥٥-٤٦٠/١/٨:

فِي صَحْنٍ يَهْمَاءُ يَهْتَفُ السَّهَامُ بِهَا فِي قَرَقَرٍ بَلْعَابِ الشَّمْسِ مَضْرُوجٍ

والصواب: يَهْمَاءُ، بالياء المثناة التحتيّة. (ديوان ذي الرمة ٢/٩٩٢).

١٥٦-٤٦٨/٢/١:

وَلَا عِلْجَانٍ يَنْتَابَانِ رَوْضاً كَثِيراً نَبْتُهُ عَمّاً تُوَامَا

جاءت رواية ديوان الهذليين ٦٣/٢ لعجز البيت بقوله: نضيراً، لا كثيراً.

١٥٧-٤٦٩/٢/١٨:

أجاز إليها لجة بعد لجة أزل كُفْرَتَيْقِ الضُّخُولِ عَمَوْجُ

جاءت رواية ديوان الهذليين ٥٦/١ بقوله: كُفْرَتَيْقِ، بنون فواو قفاف.

١٥٨-٤٧١/١/١:

وبعضُ القَوْلِ ليس له عِنَاجُ كَمَخِضِ المَاءِ ليس له أْتَاءُ

جاءت رواية اللسان (عنج) لعجز البيت بقوله: كسِلِ المَاءِ ليس له إْتَاءُ.

١٥٩-٤٧١/٢/١٣:

وعَنْفَجِيحُ تَصُدُّ الجِينَ جِرْتُهَا حَرْفُ طَلِيحِ كَرَكْنِ الرَّغْنِ مِنْ حَضْنِ

جاءت رواية ديوان ابن مقبل (٣٠٩) بقوله: يَمُدُّ الحَرَّ، وليس: يَصُدُّ الحَرَّ، كما ذكر المحقق في الهامش.

١٦٠-٤٧٧/٢/١٧:

فَاتَهُ المَجْدُ والعَلَاءُ فَأَضْحَى يَتَّقُ الخَيْسَ بِالنَّحِيثِ المَفْرَجِ

جاءت رواية اللسان (فرج) بقوله: يَنْقُضُ الحَيْسَ. أما رواية التهذيب ٤٦/١١ فجاءت بقوله: يَنْقُضُ الخَيْسَ بِالنَّحِيثِ المَفْرَجِ.

١٦١-٤٧٨/١/٥:

مُتَوَسِّدِينَ زِمَامَ كُلِّ نَجِيْبَةٍ وَمُفْرَجَ عِرْقِ الْمَقْدِّ مَنَسُوْقٍ

والصواب: المقدّ، بالذال المعجمة (اللسان: فرج، والتهذيب ٤٥/١١).

١٦٢-٤٧٨/٥هـ:

أَحْبَبْتَنِي إِذْ ضَعَفْتَ دَوَارِجِي مَحَبَّةَ الْفَارِجِ قَرِبَ الْهَادِجِ

والصواب: أحببتني...، بباعين موحدتين متتاليتين و: الهائج، بالهمزة. (التكملة نفسها ٤٧٧/١).

١٦٣-٤٧٩/١/٩:

يُظَلُّ يَدْعُو نِيْبَهَا الضُّمَاعِجَا وَالْبَكَرَاتِ اللَّقْحَ الْفَوَاسِجَا

والصواب: الضمّاعجا، بفتح الضاد المعجمة المشددة. (التهذيب ٢٢/١١، واللسان: ضمعج وفتح، والتكملة ٤٩٨/١) وقد جاءت رواية هذه المعاجم للشطر الأخير بقولهم: الفوائجا، بالثاء المثناة.

١٦٤-٤٨٠/١/٦:

أَلَمْ تَسْأَلْ بِفَاضِجَةِ الدَّرَارَا مَتَى حَلَّ الْجَمْرِغُ بِهَا وَسَارَا

جاءت رواية اللسان (فضج) لصدر البيت بقوله: ألم تسمع.

١٦٥-٤٨١/١/١٨:

أم كيف جُزّت فُوجا حَوَلَهُم حَرَسٌ ومُتْرَصًّا بابِه بِالسِّكِّ صَرَّارًا

والصواب: بالشك، بالشين المعجمة. (ديوان عدي بن زيد ٤٨، واللسان: فيج) وقد جاءت رواية اللسان لعجز البيت بقوله: ومريضاً بابِه بالشكِّ صرَّارُ؟

١٦٦-٤٨١/٢/١٢:

ألا يا أصبَحِينا فَيَهْجاً جَذْرِيَّةً بماءِ سَحَابٍ يَسْبِقُ الحَقَّ باطِلِي

والصواب، لاستقامة وزن صدر البيت، من الطويل، هو: اصبحينا، بهمزة وصل.

١٦٧-٤٨٥/١/٢:

والرَّمْثَ بِالصَّرِيمَةِ الكُنافِجَا

جاءت رواية هذا الشطر في اللسان (كنفج) بقوله: والرَّمْثَ من ألواده الكُنافِجَا، أما التهذيب ٤١٩/١٠ فأورد الكلمة بالذال المعجمة، أي: والرَّمْثَ في ألواده الكُنافِجَا.

١٦٨-٤٩٠/٢/٨:

صافي الجِمامِ لم تَمخُجْهُ الدَّلا

والصواب: الدَّلا، بكسر الدال المشددة المهملة. (اللسان: مخج).

١٦٩-١٤/٢/٤٩٦:

تَرْكُنَ بِطَالَةً وَأَخَذَنَ جِدًّا وَأَقْنَنَ الْمَكَاحِلَ لِلنَّبِيحِ

والصواب: بطالة بفتح الباء الموحدة، و جذأ، بالذال المعجمة، والجذأ، وهو طرف المرود (ديوان النابغة الجعدي: ٢١٧، واللسان: نبج).

١٧٠-١٧/١/٤٩٨:

يَظَلُّ يَدْعُو نَبِيهَا الضَّمَاعِبَا بِصَفْتَةِ تَرْقِي هَدِيرًا نَائِجَا

جاءت رواية اللسان (نتج) بقوله: نبيه الضماعبا، دونما تشديد في الجيم. و: ترقى، بالقاف، و: ناتجا، بالتاء المثناة الفوقية.

١٧١-١٢/٢/٤٩٨:

فَنَجَّتْجَهَا عَنْ مَاءِ حَلِيَّةٍ بَعْدَمَا بَدَا حَاجِبُ الْإِصْبَاحِ أَوْ كَادَ يُشْرِقُ

جاءت رواية الجمهرة ١/١٣٦، التي نقل عنها الصغاني، ورواية اللسان (نجج) لعجز البيت بقولهما: بدا حاجب الإشراق أو كاد يشرق.

١٧٢-١٨/٢/٤٩٨:

وَلَيْسَتْ لِلشَّرِّ جُلًّا أَخْرَجَا

جاءت رواية ديوان العجاج (٣٨١) بقوله: ولبست للموت...

١٧٣-٧/٢/٤٩٩:

تذكراً عتناً رواء قلجا

جاءت رواية ديوان العجاج (٣٧٥) بقوله: تذكراً عتناً روى وقلجا.

١٧٤-١٢/١/٥٠٠:

عنا أقاويل امرئ تسدجاً

جاءت رواية ديوان العجاج (٣٦٥) بقوله: فينا.

١٧٥-٨/١/٥٠١:

مخطوطة المتنين غير مفاضة      تفج الحقيبة بضنة المتجرّد

جاءت رواية ديوان النابغة (٩٢) بقوله: مخطوطة المتنين، بالخاء المعجمة، و: المتجرّد، بفتح الراء المهملة المشددة.

١٧٦-١٧/١/٥٠٣:

فضخ السقاة بصنبايات الرحا      ساعة لا يتفغها منه وخبج  
تفاديساً من فلتان عابس      قد كدح اللحيان منه والودج

جاءت رواية ديوان حميد بن ثور (٦٤) لصدر البيت الأول بقوله:

نضح السقاة بصنبايات الدلا

أما صدر البيت الثاني فجاءت روايته بقوله: من فلتات، بالتاء المبسوطة.

١٧٧-١٨/١/٥٠٤:

أَنْتَ ابْنُ مُسَلِّطِخِ الْبِطَاحِ وَلَمْ تُطْرُقْ عَلَيْكَ الْخَيُّْ وَالْوَلُجُ

جاءت رواية اللسان (ولج)، والتهديب ١٩٢/١١ بقولهما: ولم تعطف عليك...

١٧٨-٨/١/٥٠٦:

وَتَحْتِي مِنْ بَنَاتِ الْعَيْدِ نَقْضٌ أَضَرَ بَنِيهِ سَئِرٌ هَجَاجٌ

جاءت رواية اللسان (هجج) والتهديب ٣٤٥/٥، بقولهما: نضو...

١٧٩-٩/١/٥٠٨:

هَرَجَ الْوَالِيدُ بِخَيْطِ مُبْرَمٍ خَلَقَ بَيْنَ الرُّوَاغِبِ فِي عَوْدِ مِنَ الْعُشْرِ

والصواب: العُشْرِ، بفتح الشين المعجمة (اللسان: هرج، وديوان ابن مقبل: (١٠١).

١٨٠-٤/١/٥٠٩:

كَانَ بَرَقًا طَارَ فِي ارْتِعَاجٍ إِبْرَاقَهُنَّ الضِّحْكَ ذَا الإِمْلَاجِ

جاءت رواية ديوان روبة (٣٠-٣١-) بقوله: طار في إرعاج، و: الضحك، بفتح الضاد المعجمة، و: ذا الإبلج. وقد تكرر ورود هذين الشطرين على غير النحو الذي جاء عليه في ديوان صاحبهما في الصفحة نفسها

من التكملة ١٦/٢/٥٠٩.

١٨١-٧/٢/٥٠٩:

كان ابنة السهمي يوم لقيتها مولعة بالطرتين هميج

جاءت رواية ديوان الهذليين ٥٩/١، واللسان (همج) بقولهما: موشحة.

١٨٢-١٠/٢/٥٠٩:

هميج تعلل عن خاذل نتيج ثلاث يغيض الصرى

جاءت رواية ديوان حميد بن ثور (٤٨) واللسان (همج) بقولهما: يغيض

الثرى.

وبعد،

فهذه أمثلة منتقاة من شواهد الشعر والرجز التي وردت في الجزء الأول من كتاب "التكملة"، والتي تخللتها بعض هنات التحريف والتصحيف، وعدم الدقة في ضبط بعض البنى فيها ورسمها، فضلا عما تخلل بعض تلك الشواهد من مجانية الصواب في الوزن العروضي.

وإنا لنرجو، بما قدمناه، في الصفحات السابقة، من تنبيهات وتصحيحات، أن نصل بهذا المعجم التراثي المهم إلى المكانة الرفيعة التي يستحقها هو وصاحبه، بعده مصدرا ومرجعا يفرع إليه الدارسون كلما استغلق عليهم أمر، أو غمض عليهم فهم.

كما أننا نرجو الله عز وجل أن يمكننا من مواصلة عملنا هذا في الجزء

التالى، والأجزاء الأخرى فى قابل الأيام. فسبحانه بيده الخير، وهو نعم المولى  
ونعم النصير.

## مصادر البحث ومراجعته

١. أساس البلاغة. جار الله أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري. تحقيق عبدالرحيم محمود. بيروت: دار المعرفة، ١٩٧٩م.
٢. الاشتقاق. أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد. تحقيق عبدالسلام هارون. القاهرة: مكتبة الخانجي (د.ت).
٣. إصلاح المنطق. ابن السكيت. تحقيق أحمد محمد شاكر، وعبد السلام هارون. ط٢. القاهرة: دار المعارف، ١٩٥٦م.
٤. الأصمعيات. أبو سعيد عبدالملك بن قُريْب بن عبدالملك. تحقيق أحمد محمد شاكر، وعبدالسلام هارون. ط٢. القاهرة: دار المعارف، ١٩٦٧م.
٥. تاج العروس من جواهر القاموس. أبو الفيض محب الدين محمد المرتضى الزبيدي، القاهرة: المطبعة الخيرية، ١٣٠٦هـ.
٦. التكملة والذيل والصلة. الحسن بن محمد بن الحسن الصغاني. تحقيق محمد أبو الفضل ابراهيم وآخرين. القاهرة: مطبعة دار الكتب، ١٩٧٩م.
٧. تهذيب اللغة. أبو منصور الأزهرى. تحقيق عبدالسلام هارون وآخرين. القاهرة: دار القومية العربية للطباعة، ٦٤-١٩٧٦م.
٨. جمهرة أشعار العرب. أبو زيد القرشي. بيروت: دار صادر، ودار بيروت، ١٩٦٣م.
٩. جمهرة اللغة. أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد. تحقيق محمد السورتي وفريّس كرنكو. حيدر آباد الدكن، ١٣٤٤هـ. نسخة مصورة بالأوفست عن دار صادر ببيروت (د.ت).
١٠. خزنة الأدب ولب لباب العرب. عبدالقادر البغدادي. تحقيق عبدالسلام هارون. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٩م.
١١. ديوان ابن مقبل. تحقيق د. عزة حسن. دمشق: مديرية إحياء التراث القديم،

- ١٩٦٢م.
١٢. ديوان أبي تمام، بشرح الخطيب التبريزي. تحقيق محمد عبده عزام. القاهرة: دار المعارف، ١٩٦٤م.
١٣. ديوان الأسود بن يعفر. صنعة د.نوري حمودي القيسي. بغداد: وزارة الثقافة والأعلام، ١٩٧٠م.
١٤. ديوان الأعشى الكبير. تحقيق د.م. محمد حسين. القاهرة: مكتبة الآداب بالجاميز، ١٩٥٠م.
١٥. ديوان امرئ القيس. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم. ط٤. القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٤م.
١٦. ديوان أوس بن حجر. تحقيق د. محمد يوسف نجم. ط٢. بيروت: دار صادر، ١٩٦٧م.
١٧. ديوان حميد بن ثور. تحقيق عبدالعزيز الميمني. القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، ١٩٦٥م.
١٨. ديوان دريد بن الصمة الجسمي. تحقيق محمد خير البقاعي. بيروت: دار صعب، ١٩٨١م.
١٩. ديوان ذي الرمة. تحقيق عبدالقدوس أبو صالح. ط١. بيروت: مؤسسة الإيمان، ١٩٨٢م.
٢٠. ديوان الراعي النميري. تحقيق رينهرت فايبرت. بيروت: فرانتس شتاينر، بفيسادن، ١٩٨٠م.
٢١. ديوان الشماخ بن ضرار الذبياني. تحقيق صلاح الدين الهادي. القاهرة: دار المعارف، ١٩٧٧م.
٢٢. ديوان الطرماح. تحقيق د. عزة حسن. دمشق: مطبوعات مديرية إحياء التراث القديم، ١٩٦٨م.
٢٣. ديوان الطفيل الغنوي. تحقيق محمد عبدالقادر أحمد. ط١ بيروت: دار الكتاب

- الجديد، ١٩٦٨م.
٢٤. ديوان العجاج. تحقيق د. عزة حسن. بيروت: مكتبة الشرق، ١٩٧١م.
٢٥. ديوان عدي بن زيد العبادي. تحقيق محمد جبار المعبيد. بغداد: شركة دار الجمهورية للنشر والطبع، ١٩٦٤م.
٢٦. ديوان القطامي. تحقيق د. إبراهيم السامرائي. و د. أحمد مطلوب. بسيرت: دار الثقافة، ١٩٦٠م.
٢٧. ديوان كثير عزة. تحقيق د. إحسان عباس. بيروت: دار الثقافة، ١٩٧١م.
٢٨. ديوان النابغة الذبياني. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم. القاهرة: دار المعارف، ١٩٧٧م.
٢٩. ديوان الهذليين. أبو سعيد السكري. القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، ١٩٦٥م.
٣٠. شرح ديوان الحماسة لأبي تمام. أبو علي أحمد بن محمد المرزوقي. نشره أحمد أمين وعبد السلام هارون. القاهرة: مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، ١٩٥١م.
٣١. شرح ديوان الخنساء. تحقيق عبدالسلام الحوفي. ط١. بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٨٥م.
٣٢. شرح ديوان الفرزدق. تحقيق إيليا الحاوي. ط١. بيروت: دار الكتاب اللبناني ومكتبة المدرسة، ١٩٨٣م.
٣٣. شرح ديوان لبيد بن ربيعة العامري. تحقيق د. إحسان عباس. الكويت: مطبعة حكومة الكويت، ١٩٦٢م.
٣٤. شرح المفصل. موفق الدين يعيش بن علي بن يعيش. بيروت: عالم الكتب، والقاهرة: مكتبة المتنبّي. (د.ت).
٣٥. شرح هاشميات الكُميت. تحقيق د. داود سلوم و د. نسوري القيسي. ط٢. بيروت: عالم الكتب ومكتبة النهضة العربية، ١٩٨٦م.

٣٦. شعر النابغة الجعدي. ط ١. دمشق: منشورات المكتب الإسلامي، ١٩٦٤م.
٣٧. الصحاح، تاج اللغة وصحاح العربية. إسماعيل بن حماد الجوهري. تحقيق أحمد عبد الغفور عطار. ط ٣. بيروت: دار للملايين، ١٩٨٤م.
٣٨. العباب الزاخر واللباب الفاخر. الحسن بن محمد بن الحسن الصغاني. تحقيق محمد حسن آل ياسين. بيروت دار الطليعة، ١٩٨١م.
٣٩. الفائق في غريب الحديث. جار الله محمد بن عمر الزمخشري. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمد البجاوي. القاهرة: مطبعة عيسى البابي الحلبي (د.ت).
٤٠. كتاب الإبدال. ابن السكيت. تحقيق د. حسين محمد شرف. القاهرة: الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية، ١٩٧٨م.
٤١. كتاب الأضداد. أبو بكر الأنباري. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم. الكويت: مطبعة حكومة الكويت، ١٩٦٠م.
٤٢. كتاب الأمالي. أبو علي القالي. بيروت: دار الفكر، طبعة مصورة عن طبعة دار الكتب المصرية، ١٩٢٦م.
٤٣. كتاب العين. الخليل بن أحمد. تحقيق د. إبراهيم السامرائي، ود. مهدي المخزومي. ط ١. بيروت: منشورات مؤسسة الأعلمي للمطبوعات، ١٩٨٨م.
٤٤. كتاب الفرق. أبو علي محمد بن المستنير قطرب. تحقيق د. خليل إبراهيم العطية. ومراجعة د. رمضان عبدالقواب. القاهرة: مكتبة الثقافة الدينية، ١٩٨٧م.
٤٥. كنز الحفاظ في كتاب تهذيب الألفاظ. ابن السكيت. ضبط وجمع الأب لويس شيخو اليسوعي. بيروت: المطبعة الكاثوليكية، ١٨٩٥م.
٤٦. لسان العرب. ابن منظور. تحقيق عبدالله الكبير وأخريين. القاهرة: دار المعارف، ١٩٨١م.
٤٧. مجموع أشعار العرب، وهو مشتمل على ديوان رؤية بن العجاج. تحقيق

- وليم بن الورد البروسي. ط ١. بيروت: دار الأفاق الجديدة، ١٩٧٩م.
٤٨. المحكم والمحيط الأعظم في اللغة. ابن سيده. تحقيق السقا وحسين نصار وآخرين. ط ١. القاهرة: مصطفى البابي الحلبي وأولاده، ١٩٥٨م.
٤٩. المخصص. ابن سيده. القاهرة: المطبعة الأميرية. طبعة مصورة بدار الفكر. بيروت. (د.ت).
٥٠. معجم البلدان. ياقوت الحموي. بيروت: دار صادر ودار بيروت للطباعة والنشر، ١٩٨٤م.
٥١. المعجم الكبير، ج ١، حرف الهمزة. القاهرة: مطبعة دار الكتب، ١٩٧٠م.
٥٢. المعجم الكبير، ج ٢، حرف الباء، القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨١م.
٥٣. معجم مقاييس اللغة. أبو الحسين أحمد بن فارس. تحقيق عبدالسلام هارون. ط ٢. القاهرة: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، ١٩٦٩م.
٥٤. معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواضع. أبو عبيد عبدالله البكري. تحقيق مصطفى السقا. القاهرة: مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، ١٩٤٥م.
٥٥. المفضليات. المفضل بن محمد بن يعلى الضبّي. تحقيق أحمد شاكر وعبدالسلام هارون. ط ٧. القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣م.